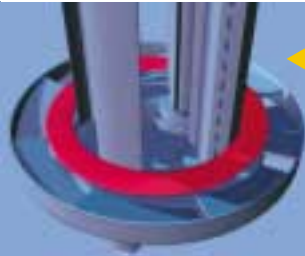


AZUD **AL** DÍA **NEWS**



**Nuevas soluciones
para la filtración
en instalaciones
industriales**

**New filtration
solutions in industrial
installations**



**Nueva tarifa
de sistemas
de filtración**

**New filtration systems
price list**

www.azud.com



Nuevas soluciones para la filtración en instalaciones industriales

La División Industria de AZUD está especializada en ofrecer la solución óptima para diferentes necesidades de filtración en el sector industrial.

Nuestras soluciones son configurables en base a las necesidades específicas de cada industria. Optimizando procesos.

La experiencia y tecnología se combinan en un sistema de filtración basado en:

- Equipos totalmente automáticos y autolimpiantes. Gracias a su diseño y exclusivo efecto helicoidal AZUD HELIX, consiguen minimizar el consumo de agua y los costes de mantenimiento.
- Colectores en HDPE, especiales para la filtración industrial.
- Equipos especialmente preparados para el trabajo en procesos industriales. Primando la seguridad y eficacia en la filtración.



New filtration solutions in industrial installations

AZUD Industrial Division is specialized in offering the best solution for any filtration need in Industry.

Our solutions offered are based on specific needs of each industry. Processes are optimized.

Experience and technology are mixed in a filtration system based on:

- Automatic and self-cleaning equipments. Thanks to the design and exclusive helix effect AZUD HELIX, the equipments minimize water consume and maintenance costs.
- Manifolds from HDPE, special for industrial filtration.
- Equipments specially ready to work in industrial processes. Having priority the security and effectiveness in filtration.



sectores sectors

Principales sectores de aplicación:

- Aguas residuales
- Canteras
- Industrias cárnicas
- Agroalimentarias
- Siderúrgicas
- Industrias de transformación del plástico
- Piscifactorías
- Campos de golf
- Fuentes

Main sectors of application:

- Wastewater
- Quarry
- Meat industries
- Food and agriculture industries
- Iron and steel industries
- Plastic processing industries
- Fish farms
- Golf resorts
- Fountains

AZUD participa en la modernización del regadío de la Comunidad de Regantes de Totana

BEFESA, Construcción y Tecnología Ambiental y AZUD colaboran en la instalación de equipos de filtración de última generación.

La Comunidad de Regantes de Totana forma parte del Plan de Mejora y Modernización de Regadíos. Las obras de modernización surgen del afán de conseguir un mayor ahorro de agua y optimizar así su abastecimiento.

AZUD y BEFESA llevan a cabo este importante proyecto, que constará del diseño e instalación del sistema de filtrado en dos cabezales, los de los sectores V, Casa del Manco, cuyo caudal a filtrar es de 900 l/s (3.240 m³/h) y VI, Lebor, con un caudal a filtrar de 1.200 l/s (4.320 m³/h).

Está previsto que la instalación y puesta en marcha se realice en breve.

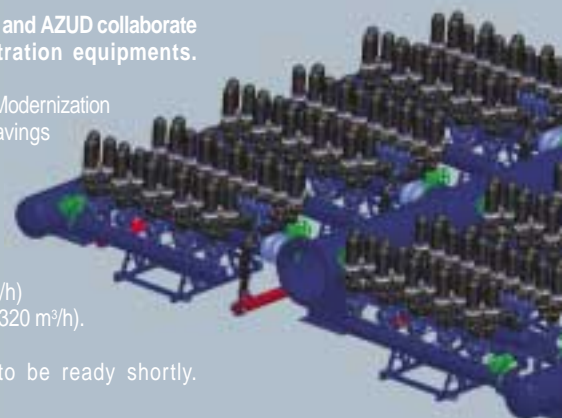
AZUD takes part in the irrigation modernization of Totana Collective Irrigation Cooperative (C.I.C.)

BEFESA, Construcción y Tecnología Ambiental and AZUD collaborate on the installation of last generation filtration equipments.

Totana C.I.C. joins to "Irrigation Improvement and Modernization Plan". This plan appears to obtain more water savings and therefore optimize the supplying.

AZUD and BEFESA achieve this important project, the design and installation of the filtration system in two sectors, number V, "Casa del manco", that has a flow of 900 l/s (3.240 m³/h) and number VI, "Lebor", with a flow of 1200 l/s (4.320 m³/h).

The installation and starting are planned to be ready shortly.



Nueva tarifa de sistemas de filtración

AZUD pone a disposición de sus clientes la Nueva Tarifa de Filtración con multitud de novedades.

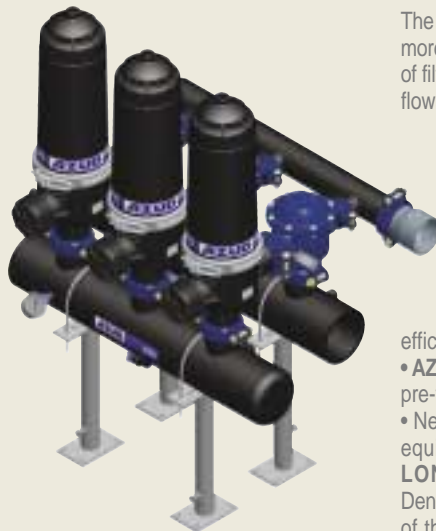
Los nuevos modelos incorporados son las soluciones más demandadas dentro del campo de la filtración, abarcando desde los caudales más pequeños hasta los grandes volúmenes.

Lo más destacado

- Ampliación de la patentada gama **AZUD HELIX SYSTEM**: nuevos filtros de 4" y 6" para la filtración de caudales de relevancia manteniendo modularidad y eficiencia.
- **AZUD MODULAR 300 CINOX**: nuevos grados de filtración en 2000 y 3000 micron.
- Nuevos modelos de equipos de filtración automática con colectores **AZUD LONG-LIFE en HDPE** (Poliétileno Alta Densidad). Ampliando la gama líder en resistencia y durabilidad, inalterabilidad a la agresión microbiana y resistencia al impacto.
- Equipos de filtración automática ensamblados desde fábrica. Modelos totalmente equipados. Listos para conectar.
- Máxima versatilidad en la filtración de grandes caudales: **AZUD HELIX AUTOMATIC PLUS 400** y **AZUD HELIX AUTOMATIC**

TOWER SYSTEM. La mejor relación caudal/superficie.

- Aportando soluciones específicas a sus clientes se incorporan equipos especiales para la filtración a alta y baja presión.
- Se produce un importante aumento en los complementos de las instalaciones, válvulas, elementos de automatización y otros accesorios.



New filtration systems price list

AZUD presents to his clients the New Filtration Systems Price List, with many new developments.

The new ranges incorporated are the more demanded solutions in the field of filtration, including from the lowest flows to the largest flows.

The most notable novelties

- Expansion of the patent-pending range **AZUD HELIX SYSTEM**: new filters of 4" and 6" to filter large flows maintaining modularity and efficiency.
- **AZUD MODULAR 300 CINOX**: new pre-filters of 2000 and 3000 micron.
- New models of automatic filtration equipments with manifolds **AZUD LONG-LIFE** from HDPE (High Density Polyethylene). An expansion of the leading range in toughness,



durability, resistance to microbial aggression and resistance to impact.

- Automatic filtration equipments assembled from factory. Different models fully equipped are showed. Ready to connect.
- Maximum versatility in large flows filtration: **AZUD HELIX AUTOMATIC PLUS 400** and **AZUD HELIX AUTOMATIC TOWER SYSTEM**, the best ratio flow/surface.
- Providing specific solutions to his clients, special equipments are added, for high and low pressure.
- Important increase in the accessories for installations, valves, automation elements and other fittings.



Conceptos erróneos Misconceptions

La mayoría de los vertidos que se hacen en el mundo no son tratados. Simplemente se descargan en el río o mar más cercano. La degradación de la calidad del agua y la disminución de su cantidad impide que puedan llevarse a cabo funciones esenciales como la depuración de los vertidos industriales o su transformación en aptos para su uso en regadío.

Cada día se demuestra que el tratamiento de los vertidos procedentes de los procesos industriales supone una importante y cuantiosa mejora en la calidad y efecto ambiental de los mismos. El agua es un recurso limitado y por eso debemos ser muy cuidadosos al utilizarla, limitando los vertidos que proceden en su mayoría de fuentes industriales, urbanas y agrícolas.

Most of the waste being dumped in the world is not treated. It is simply unloaded in the most nearby river or sea. The degradation of the water quality and decrease of water resources prevent the achievement of essential functions, as purification of discharges of industrial effluent or its transformation in suitable for irrigation use.

The treatment of discharges of industrial effluent is proved to be an important improvement in the quality and environmental effect of such waste. Water is a limited resource and therefore we must be very careful with its use, reducing the consumption and the dumping that comes mostly from industrial, urban and agricultural sources.

LA CULTURA DEL AGUA/THE CULTURE OF WATER



www.azud.com

MÁS QUE UNA PÁGINA WEB
MORE THAN A WEB PAGE



The new web keeps you up to date **easy, direct and quickly**, showing last novelties and projects of AZUD.

Paying great attention to design and technical aspects, **www.azud.com** provides precise and current information about:

- AZUD **products, applications, movies, technical data and technical articles** of experts technicians. Ready to download.
- **Novelties, projects, events and news** of interest.
- Information about AZUD: The Culture of Water, our **philosophy, AZUD in the world, divisions, departments**.
- List of **global network**, representatives to contact from any place in the world.

And everything in four languages: Spanish, English, French and Portuguese.

Please, don't doubt, visit **www.azud.com** and subscribe to our bulletin.

At the same time, AZUD is developing a project to sell on-line, E-Sale, an electronic catalogue that will be launched soon, clients will be able to place their orders and know the state of them on-line.

Una solución global a un solo click
A global solution just clicking



Nuestra página web le mantendrá al día de las últimas novedades y proyectos de AZUD, de forma **fácil, ágil y directa**.

Cuidando tanto el diseño como los aspectos técnicos, **www.azud.com** le aporta información precisa y actual sobre:

- Los **productos** de AZUD, con sus aplicaciones, videos de funcionamiento, **datos y artículos técnicos** de sus expertos. Listos para descargar.
- **Novedades, proyectos, eventos** en los que AZUD participa y noticias de interés.
- Información acerca de AZUD: La Cultura del Agua, nuestra **filosofía, presencia** en el mundo, **divisiones, departamentos**.
- Relación de la **red internacional** de representantes con los que se puede contactar desde cualquier parte del mundo.

Y todo esto en cuatro idiomas: español, inglés, francés y portugués. No dude en visitar **www.azud.com** y suscríbese a nuestro boletín.

Paralelamente, AZUD está desarrollando un proyecto de venta on-line, E-Sale, un catálogo electrónico del que pronto se beneficiarán sus clientes, pudiendo realizar pedidos y conocer su tramitación on-line.

AZUD SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE CUSTOMER SERVICE

Más información
More information

www.azud.com



Tel.: +34 968 808402
Tel.Export: + 34 968 897150

Fax: +34 968 808302
Fax Export: +34 968 897500
E-mail: azud@azud.com



AZUD

SISTEMA AZUD, S.A.
Avda. de las Américas P. 6/6 - Pol. Ind. Oeste
Apdo 147 • 30820 ALCANTARILLA - MURCIA - SPAIN
Tel.: +34 968 808402 • Fax: +34 968 808302
E-mail: azud@azud.com • www.azud.com

